

---

# Christmas I

Luke 2.1–14 (15–20) Yrs A B C  
REVISED COMMON LECTIONARY

---

## *Collect*

Eternal God, this holy night is radiant with the brilliance of your one true light. As we have known the revelation of that light on earth, bring us to see the splendour of your heavenly glory; through Jesus Christ our Lord, who is alive and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

## *A Reading* from the Book of Isaiah.

The people who walked in darkness have seen a great light; those who lived in a land of deep darkness — on them light has shined. You have multiplied the nation, you have increased its joy: they rejoice before you as with joy at the harvest, as people exult when dividing plunder. For the yoke of their burden, and the bar across their shoulders, the rod of their oppressor, you have broken as on the day of Midian. For all the boots of the tramping warriors and all the garments rolled in blood shall be burned as fuel for the fire. For a child has been born for us, a son given to us; authority rests upon his shoulders; and he is named Wonderful Counsellor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace. His authority shall grow continually, and there shall be endless peace for the throne of David and his kingdom. He will establish and uphold it with justice and with righteousness from this time onward and forevermore. The zeal of the Lord of hosts will do this.

*Isaiah 9.2–7*

## *Psalm*

**Refrain All the ends of the earth have seen the salvation of our God.** Sing to the Lord a new song; sing to the Lord, all the whole earth. Sing to the Lord and bless his name; proclaim the good news of his salvation from day to day. Declare his glory among the nations and his wonders among all peoples. For great is the Lord and greatly to be

praised; he is more to be feared than all gods. **R** As for all the gods of the nations, they are but idols; but it is the Lord who made the heavens. Oh, the majesty and magnificence of his presence! Oh, the power and the splendour of his sanctuary! Ascribe to the Lord, you families of the peoples; ascribe to the Lord honour and power. Ascribe to the Lord the honour due his name; bring offerings and come into his courts. **R** Worship the Lord in the beauty of holiness; let the whole earth tremble before him. Tell it out among the nations: “The Lord is king! he has made the world so firm that it cannot be moved; he will judge the peoples with equity.” Let the heavens rejoice, and let the earth be glad; let the sea thunder and all that is in it; let the field be joyful and all that is therein. **R** Then shall all the trees of the wood shout for joy before the Lord when he comes, when he comes to judge the earth. He will judge the world with righteousness and the peoples with his truth. **R Refrain All the ends of the earth have seen the salvation of our God.**

*Psalm 96*

## *A Reading* from the Letter of Paul to Titus.

The grace of God has appeared, bringing salvation to all, training us to renounce impiety and worldly passions, and in the present age to live lives that are self-controlled, upright, and godly, while we wait for the blessed hope and the manifestation of the glory of our great God and Saviour, Jesus Christ. He it is who gave himself for us that he might redeem us from all iniquity and purify for himself a people of his own who are zealous for good deeds.

*Titus 2.11–14*

**The Holy Gospel** of our Lord Jesus Christ according to Luke.

In those days a decree went out from Emperor Augustus that all the world should be registered. This was the first registration and was taken while Quirinius was governor of Syria. All went to their

---

---

own towns to be registered. Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. While they were there, the time came for her to deliver her child. And she gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth, and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn. In that region there were shepherds living in the fields, keeping watch over their flock by night. Then an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. But the angel said to them, "Do not be afraid; for see — I am bringing you good news of great joy for all the people: to you is born this day in the city of David a Saviour, who is the Messiah, the Lord. This will be a sign for you: you will find a child wrapped in bands of cloth and lying in a manger." And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying, "Glory to God in the highest heaven, and on earth peace among those whom he favours!"

[When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, "Let us go now to Bethlehem and see this thing that has taken place, which the Lord has made known to us." So they went with haste and found Mary and Joseph, and the child lying in the manger. When they saw this, they made known what had been told them about this child; and all who heard it were amazed at what the shepherds told them. But Mary treasured all these words and pondered them in her heart. The shepherds returned, glorifying and praising God for all they had heard and seen, as it had been told them.]

*Luke 2.1–14 (15–20)*

***Prayer over the Gifts***

Source of light and gladness, accept all we offer on this joyful feast. May we grow up in him who unites our lives to yours; for he is Lord now and for ever. **Amen.**

***Prayer after Communion***

Father of all, tonight you have united earth and heaven in sending your Son to take our human nature. May we who have tasted heavenly things share in the life of his eternal kingdom. We ask this in the name of Jesus Christ our Lord. **Amen.**



# 降誕日 (クリスマス) I

待祷

永遠の神よ、この聖なる夜はあなたの真の光の輝きで満ちています。私たちがその光の黙視を知り、あなたの天の御栄を父と聖霊と共に一体であって世々に生き、支配しておられる主イエス。キリストを通して見る事ができるようにして下さい。アーメン

## 第一日課 イザヤ書 9：2-7

やみの中を歩んでいた民は、大きな光を見た。死の陰の地に住んでいた者たちの上に光が照った。あなたはその国民をふやし、その喜びをまし加えられた。彼らは刈り入れ時に喜ぶように、分捕り物を分けるときに楽しむように、あなたの御前で喜んだ。あなたが彼の重荷のくびきと、肩のむち、彼をしいたげる者の杖を、ミデヤンの日になされたように粉々に砕かれたからだ。戦場ではいたすすべてのくつ、血にまみれた着物は、焼かれて、火のえじきとなる。ひとりのみどりごが、私たちのために生まれる。ひとりの男の子が、私たちに与えられる。主権はその肩にあり、その名は「不思議な助言者、力ある神、永遠の父、平和の君」と呼ばれる。

## 第二日課 テトス 2：11-14

すべての人を救う神の恵みが現われ、私たちに、不敬虔とこの世の欲とを捨て、この時代にあつて、慎み深く、正しく、敬虔に生活し、祝福された望み、すなわち、大いなる神であり私たちの救い主であるキリスト・イエスの栄光ある現われを待ち望むようにと教えさとしたからです。キリストが私たちのためにご自身をささげられたのは、私たちがすべての不法から贖い出し、良いわざに熱心なご自分の民を、ご自分のためにきよめるためでした。あなたは、これらのことを十分な権威をもって話し、勧め、また、責めなさい。だれにも軽んじられてはいけません。

## 福音書 ルカ 2：1-14 (15-20)

そのころ、全世界の住民登録をせよという勅令が、皇帝アウグストから出た。これは、クレニオがシリアの総督であったときの最初の住民登録であった。それで、人々はみな、登録のために、それぞれ自分の町に向かって行った。ヨセフもガリラヤの町ナザレから、ユダヤのベツレヘムというダビデの町へ上って行った。彼は、ダビデの家系であり筋骨でもあったので、身重になっている

いなずけの妻マリヤもいっしょに登録するためであった。ところが、彼らがそこにいる間に、マリヤは月が満ちて、男子の初子を産んだ。それで、布にくるんで、飼葉おけに寝かせた。宿屋には彼らのいる場所がなかったからである。さて、この土地に、羊飼いたちが、野宿で夜番をしながら羊の群れを見守っていた。すると、主の使いが彼らのところに来て、主の栄光が回りを照らしたので、彼らはひどく恐れた。御使いは彼らに言った。「恐れることはありません。今、私はこの民全体のためのすばらしい喜びを知らせに来たのです。きょうダビデの町で、あなたがたのために、救い主がお生まれになりました。この方こそ主キリストです。あなたがたは、布にくるまって飼葉おけに寝ておられるみどりごを見つめます。これが、あなたがたのためのしるしです。」すると、たちまち、その御使いといっしょに、多くの天の軍勢が現われて、神を賛美して言った。「いと高き所に、栄光が、神にあるように。地の上に、平和が、御心にかなる人々にあるように。」

(御使いたちが彼らを離れて天に帰ったとき、羊飼いたちは互いに話し合った。「さあ、ベツレヘムに行って、主が私たちに知らせてくださったこの出来事を見て来よう。」そして急いで行って、マリヤとヨセフと、飼葉おけに寝ておられるみどりごとを捜し当てた。それを見たとき、羊飼いたちは、この幼子について告げられたことを知らせた。それを聞いた人たちはみな、羊飼いの話したことに驚いた。しかしマリヤは、これらのことをすべて心に納めて、思いを巡らしていた。羊飼いたちは、見聞きしたことが、全部御使いの話のとおりだったので、神をあがめ、賛美しながら帰って行った。)

ほうけんかんしゃ いの  
奉 献 感 謝 の 祈 り

ひかり よろこ みなもと かみ よろこ み  
光と喜びの源である神よ、喜び満ちたこの祭典に献げる全ての物をお受け取り下さい。そして私達を神と共に生きることができるよう、今もこれからも永遠に主であるイエス・キリストにあつて成長させて下さい。アーメン。